

prima instanță, Judecătoria Chișinău, sediul Buiucani (V. Hadîrca)  
instanța de apel, Curtea de Apel Chișinău (I. Țurcan, Iu. Cotruță, N. Simciuc)

## DECIZIE

23 ianuarie 2019

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit  
al Curții Supreme de Justiție,

în componență:

Președintele ședinței, judecătorul  
judecătorii

Tatiana Vieru  
Maria Ghervas  
Nicolae Craiu  
Iurie Bejenaru  
Nina Vascan

examinând recursurile declarate de Oleg Balan, reprezentat de avocatul Ana Nani și Renato Usatîi reprezentat de avocatul Igor Pohila,

în cauza civilă, la cererea de chemare în judecată depusă de Oleg Balan împotriva lui Renato Usatîi, Partidul Politic „Partidul Nostru”, intervenienți accesorii Societatea cu Răspundere Limitată ”Open”, deținatorul portalului www.deschide.md, Centrul de Investigații Jurnalistice, deținatorul portalului www.anticoruptie.md, Societatea cu Răspundere Limitată ”MLD Media”, deținatorul portalului www.noi.md, Societatea cu Răspundere Limitată ”HB Media”, deținatorul portalului www.realitatea.md, Societatea cu Răspundere Limitată ”Miraza”, deținatorul portalului www.unimedia.md și Întreprinderea cu Capital Străin ”ProDigital” Societate cu Răspundere Limitată, deținatorul portalului www.protv.md, Serviciul de Informații și Securitate al Republicii Moldova, Președinția Republicii Moldova și șeful Inspectoratului de Poliție – Gheorghe Cavcaliuc cu privire la recunoașterea informației necorespunzătoare realității care lezează onoarea, demnitatea și reputația profesională, obligarea dezmințirii publice a informației, adresării scuzelor publice, publicării dezmințirilor și încasarea în mod solidar a prejudiciului moral și a cheltuielilor de judecată,

împotriva deciziei din 27 iunie 2018 a Curții de Apel Chișinău, prin care s-a admis cererea de apel declarată de Renato Usatîi, reprezentat de avocatul Igor Pohila, s-a casat hotărârea din 10 ianuarie 2018 a Judecătoriei Chișinău, sediul Buiucani, în partea recunoașterii informației conținute în Nota informativă potrivit căreia Serviciul de Informații și Securitate al Republicii Moldova informează Președintele Republicii Moldova despre pretinsele acțiuni ilegale ale șefului Inspectoratului de Poliție Gheorghe Cavcaliuc, publicată de Renato Usatîi și preluată de către portalurile de știri www.deschide.md, www.ru1.md, www.anticoruptie.md, www.noi.md, www.realitatea.md, www.unimedia.md și www.protv.md, drept necorespunzătoare realității care lezează onoarea, demnitatea și reputația profesională a lui Oleg Balan, precum și în partea obligării lui Renato Usatîi să

dezmință public informația din conținutul Notei informative, și în această parte s-a emis o nouă hotărâre prin care aceste cerințe s-au respins ca fiind neîntemeiate, în rest, s-a menținut hotărârea din 10 ianuarie 2018 a Judecătorei Chișinău, sediul Buiucani,

c o n s t a ț ă:

La 31 decembrie 2015, Oleg Balan, reprezentat de avocatul Ana Nani a depus cerere de chemare în judecată împotriva lui Renato Usatîi, Partidul Politic „Partidul Nostru”, [www.deschide.md](http://www.deschide.md), [www.ru1.md](http://www.ru1.md), [www.anticoruptie.md](http://www.anticoruptie.md), [www.noi.md](http://www.noi.md), [www.realitatea.md](http://www.realitatea.md), [www.unimedia.md](http://www.unimedia.md) și [www.protv.md](http://www.protv.md) cu privire la recunoașterea informației necorespunzătoare realității care lezează onoarea, demnitatea și reputația profesională, obligarea dezmințirii public a informației, adresării scuzelor publice, publicării dezmințirilor și încasarea în mod solidar a prejudiciului moral și a cheltuielilor de judecată.

La data de 18 ianuarie 2016, Oleg Balan, reprezentat de avocatul Ana Nani a depus cerere prin care și-a concretizat pretențiile indicînd că are pretenții doar împotriva lui Renato Usatîi și Partidul Politic „Partidul Nostru”.

În motivarea acțiunii reclamantului Oleg Balan a indicat că la 10 noiembrie 2015 Renato Usatîi a publicat pe pagina personală de socializare „Facebook” o notă informativă potrivit căreia Serviciul de Securitate și Informații al RM informează Președintele Republicii Moldova despre pretențiile acțiunilor ilegale ale Ministrului Afacerilor Interne Oleg Balan și ale șefului Inspectoratului de Poliție, Gheorghe Cavcaliuc. Respectiva informație a fost preluată și răspîndită inclusiv și de către portalurile de știri [www.deschide.md](http://www.deschide.md), [www.ru1.md](http://www.ru1.md), [www.anticoruptie.md](http://www.anticoruptie.md), [www.noi.md](http://www.noi.md), [www.realitatea.md](http://www.realitatea.md), [www.politik.md](http://www.politik.md), [www.unimedia.md](http://www.unimedia.md) și [www.protv.md](http://www.protv.md).

Reclamantul a menționat că în documentul publicat sunt invocate mai multe activități ale Ministrului Afacerilor Interne și ale șefului IGP ca pretenții ilegale, fără însă a avea o bază factologică, care lezează demnitatea și onoarea profesională a lui Oleg Balan și atentează în mod constant la sistemul poliției în general, discreditându-l în mod public și diminuînd încrederea societății în această instituție de drept.

Reclamantul Oleg Balan a invocat că pe site-ul oficial al Președinției Republicii Moldova și pe site-ul oficial al Serviciului de Securitate și Informații au fost publicate comunicate de presă, în care se stipulează că Președinția Republicii Moldova nu a primit niciodată o asemenea notă și nici informații similare celor conținute în textul difuzat de presă, iar Serviciul de Securitate și Informații nu a pregătit așa numitul „studiu operativ” la Ministerul Afacerilor Interne și nu a remis în adresa Președintelui țării o astfel de scrisoare. Prin urmare, în urma dezmințirilor oficiale ale instituțiilor menționate supra, s-a constatat cu certitudine că informațiile indicate în Nota informativă nu corespund realității și denigrează în mod direct demnitatea și onoare profesională a reclamantului ca jurist.

Reclamantul a indicat că Renato Usatîi a publicat această Notă informativă cu informații false pe pagina sa de „Facebook”, care poate fi vizualizată de orice persoană.

De asemenea, reclamantul a menționat că în declarațiile sale, Renato Usatîi a menționat că Notă informativă a fost expediată la sediul PP „Partidul Nostru”, însă Renato Usatîi nu a prezentat public nici o probă, care confirmă faptul că pretinsa

Notă informativă a fost expediată prin poștă. Astfel, PP „Partidul Nostru”, care este persoană juridică și poartă răspundere separat pentru acțiunile sale a încălcat prevederile Legii cu privire la libertatea de exprimare, fapt prin ce a lezat demnitatea și onoarea lui Oleg Balan.

Reclamantul a invocat că nu neagă interesul general al societății manifestat în executarea conducerii Ministerului Afacerilor Interne, însă faptele expuse în presupusa Notă informativă, nu pot fi calificate ca judecăți de valoare, or sunt informații de natură să denigreze deminarea profesională a lui Oleg Balan, ca persoană abilitată cu competența de a conduce această instituție de drept.

Reclamantul Oleg Balan a menționat că prin informația denigratoare conținută în Nota informativă sînt puse la îndoială capacitățile profesionale ale reclamantului, care constituie un element al reputației profesionale, precum și calitățile morale în fața subalternilor și a societății civile în general.

Reclamantul a indicat că prin publicarea informației sus menționate, i-a fost cauzat un prejudiciu moral pe care îl estimează la 300 000 lei, reieșind din conținutul informației care afectează în mod grav demnitatea și onoarea reclamantului, conținînd informații false de comitere a unor infracțiuni grave, în condițiile în care reclamantul activează și în funcție de lector, funcție care presupune o reputație ireproșabilă în fața studenților și de a fi un exemplu în formarea de noi cadre juridice. La fel, răspîndirea informației a fost efectuată prin mijloace de informare care au acoperire națională.

Reclamantul a invocat că la 27 noiembrie 2015 a fost expediată în adresa pîrîților cereri prealabile, dar care au rămas fără examinare din partea acestora.

În drept, reclamantul își întemeiază acțiunea în baza prevederilor Legii nr. 64 din 23 aprilie 2010 cu privire la libertatea de exprimare și art. 16, 1422, 1423 Cod civil.

Prin urmare, reclamantul Oleg Balan a solicitat admiterea cererii, recunoașterea informației conținute în Nota informativă potrivit căreia Serviciul de Informații și Securitate al RM informează Președintele Republicii Moldova despre pretinsele acțiuni ilegale ale reclamantului și ale șefului Inspectoratului de Poliție, Gheorghe Cavcaliuc publicată de Renato Usatîi și preluată de către portalurile de știri [www.deschide.md](http://www.deschide.md), [www.rul.md](http://www.rul.md), [www.anticoruptie.md](http://www.anticoruptie.md), [www.noi.md](http://www.noi.md), [www.realitatea.md](http://www.realitatea.md), [www.unimedia.md](http://www.unimedia.md), [www.protv.md](http://www.protv.md) drept necorespunzătoare realității care lezează onoarea, demnitatea și reputația profesională a reclamantului, obligarea pîrîtului Renato Usatîi și PP „Partidul Nostru” să dezmință public informația din conținutul „Notei informative” adresate Președintelui RM, Nicolae Timofti de către Serviciul de Securitate și Informație al RM, publicată pe pagina personală de socializare „Facebook” și preluată ulterior de mijloacelor de informare publică [www.deschide.md](http://www.deschide.md), [www.rul.md](http://www.rul.md), [www.anticoruptie.md](http://www.anticoruptie.md), [www.noi.md](http://www.noi.md), [www.realitatea.md](http://www.realitatea.md), [www.politik.md](http://www.politik.md), [www.unimedia.md](http://www.unimedia.md), [www.protv.md](http://www.protv.md), cu publicarea dezmințirii în termen de 15 zile prin intermediul acelorași mijloacelor de informare publică, conform următorului text: „Eu, Renato Usatîi, președinte al PP „Partidul Nostru”, declar că informația din conținutul „Notei informative” potrivit căreia Serviciul de Informații și Securitate al RM informează Președintele RM Nicolae Timofti despre pretinsele acțiuni ilegale ale ministrului afacerilor interne, Oleg Balan și șefului Inspectoratului de Poliție Gheorghe Cavcaliuc, plasată pe pagina personală de socializare „Facebook” răspîndită prin intermediul mijloacelor

de informare publică este falsă și nu corespunde realității, obligarea lui Renato Usatîi să adreseze scuze publice lui Oleg Balan, ministrul afacerilor interne și încasarea în mod solidar de la Renato Usatîi și PP „Partidul Nostru” în beneficiul lui Oleg Balan a prejudiciului moral, cauzat ca urmare a publicării notei informative, în valoare de 300 000 lei și a cheltuielilor de judecată.

Prin încheierea protocolară din 12 mai 2016 a Judecătoriei Buiucani, mun. Chișinău au fost atrași în calitate de intervenienți accesorii Societatea cu Răspundere Limitată ”Open”, deținătorul portalului [www.deschide.md](http://www.deschide.md), Centrul de Investigatii Jurnalistice, deținătorul portalului [www.anticoruptie.md](http://www.anticoruptie.md), Societatea cu Răspundere Limitată ”MLD Media”, deținătorul portalului [www.noi.md](http://www.noi.md), Societatea cu Răspundere Limitată ”HB Media”, deținătorul portalului [www.realitatea.md](http://www.realitatea.md), Societatea cu Răspundere Limitată ”Miraza”, deținătorul portalului [www.unimedia.md](http://www.unimedia.md), Întreprinderea cu Capital Străin ”ProDigital” Societate cu Răspundere Limitată și deținătorul portalului [www.protv.md](http://www.protv.md).

Prin încheierea protocolară din 22 noiembrie 2016 a Judecătoriei Buiucani, mun. Chișinău au fost atrași în calitate de intervenienți accesorii Serviciul de Informații și Securitate al Republicii Moldova și Președinția Republicii Moldova.

Prin hotărârea din 10 februarie 2017 a Judecătoriei Chișinău, sediul Buiucani s-a admis parțial cererea de chemare în judecată depusă de către avocatul Nani Ana în interesele lui Balan Oleg împotriva lui Usatîi Renato și Partidul Nostru, intervenienți accesorii SRL „Open” – deținătorul portalului [www.deschide.md](http://www.deschide.md), Centrul de Investigatii Jurnalistice - deținătorul portalului [www.anticoruptie.md](http://www.anticoruptie.md), SRL „HB Media” - deținătorul portalului [www.realitatea.md](http://www.realitatea.md), SRL „Miraza” - deținătorul portalului [www.unimedia.md](http://www.unimedia.md), ÎCS „ProDigital” SRL – deținătorul portalului [www.protv.md](http://www.protv.md), Serviciul de Informații și Securitate al Republicii Moldova și Președinția Republicii Moldova cu privire la recunoașterea informației conținută în Nota informativă potrivit căreia Serviciul de Informații și Securitate al Republicii Moldova informează Președintele Republicii Moldova despre preținsele acțiuni ilegale ale lui Balan Oleg și ale șefului Inspectoratului de Poliție, Cavaliuc Gheorghe, publicată de către Usatîi Renato și preluată de portalurile de știri [www.deschide.md](http://www.deschide.md), [www.ru1.md](http://www.ru1.md), [www.anticoruptie.md](http://www.anticoruptie.md), [www.noi.md](http://www.noi.md), [www.realitatea.md](http://www.realitatea.md), [www.unimedia.md](http://www.unimedia.md), [www.protv.md](http://www.protv.md), drept necorespunzătoare realității care lezează onoarea, demnitatea și reputația profesională a reclamantului, obligarea lui Usatîi Renato și PP „Partidul Nostru” se dezmință public informația din conținutul Notei informative adresată Președintelui Republicii Moldova, Nicolae Timofti de către Serviciul de Informații și Securitate, publicată pe pagina personală de socializare „Facebook” și preluată ulterior de mijloacele de informare publică [www.deschide.md](http://www.deschide.md), [www.ru1.md](http://www.ru1.md), [www.anticoruptie.md](http://www.anticoruptie.md), [www.noi.md](http://www.noi.md), [www.realitatea.md](http://www.realitatea.md), [www.politik.md](http://www.politik.md), [www.unimedia.md](http://www.unimedia.md), [www.protv.md](http://www.protv.md), cu publicarea dezmințirii în termen de 15 zile prin intermediul acelorași mijloace de informare publică, obligarea lui Usatîi Renato să adreseze scuze publice lui Balan Oleg și încasarea, în mod solidar, din contul lui Usatîi Renato și PP „Partidul Nostru” a prejudiciului moral în mărime de 300 000 lei. S-a recunoscut informația conținută în Nota informativă potrivit căreia Serviciul de Informații și Securitate al Republicii Moldova informează Președintele Republicii Moldova despre preținsele acțiuni ilegale ale lui Balan Oleg și ale șefului Inspectoratului de Poliție, Cavaliuc Gheorghe, publicată de către Renato Usatîi și

preluată de portalurile de știri [www.deschide.md](http://www.deschide.md), [www.rul.md](http://www.rul.md), [www.anticoruptie.md](http://www.anticoruptie.md), [www.noi.md](http://www.noi.md), [www.realitatea.md](http://www.realitatea.md), [www.unimedia.md](http://www.unimedia.md), [www.protv.md](http://www.protv.md) drept necorespunzătoare realității care lezează onoarea, demnitatea și reputația profesională a lui Balan Oleg. S-a obligat Renato Usatîi să dezminț public informația din conținutul Notei informative adresată Președintelui Republicii Moldova, Nicolae Timofti de către Serviciul de Informații și Securitate al Republicii Moldova, publicată pe pagina personală de socializare „Facebook” și preluată ulterior de mijloacele de informare publică [www.deschide.md](http://www.deschide.md), [www.rul.md](http://www.rul.md), [www.anticoruptie.md](http://www.anticoruptie.md), [www.noi.md](http://www.noi.md), [www.realitatea.md](http://www.realitatea.md), [www.politik.md](http://www.politik.md), [www.unimedia.md](http://www.unimedia.md), [www.protv.md](http://www.protv.md), cu publicarea dezmințirii în termen de 15 zile prin intermediul aceluiași mijloace de informare publică, conform următorului text: „Eu, Renato Usatîi, președinte al PP „Partidul Nostru”, declar că informația din conținutul Notei informative potrivit căreia Serviciul de Informații și Securitate al Republicii Moldova informează Președintele Republicii Moldova, Nicolae Timofti despre pretinsele acțiuni ilegale ale ministrului afacerilor interne, Balan Oleg și ale șefului Inspectoratului de Poliție, Cavcaliuc Gheorghe, plasată pe pagina personală de socializare „Facebook”, răspîndită prin intermediul mijloacelor de informare publică este falsă și nu corespunde realității. S-a obligat Renato Usatîi să adreseze scuze publice lui Oleg Balan. S-a încasat din contul lui Renato Usatîi în beneficiul reclamantului Oleg Balan compensația pentru prejudiciul moral, cauzat, în mărime de 50 000 lei. În rest, s-a respins ca fiind neîntemeiată cererea de chemare în judecată, în partea obligării PP „Partidul Nostru” se dezminț public informația din conținutul Notei informative adresată Președintelui Republicii Moldova, Nicolae Timofti de către Serviciul de Informații și Securitate, publicată pe pagina personală de socializare „Facebook” și preluată ulterior de mijloacele de informare publică [www.deschide.md](http://www.deschide.md), [www.rul.md](http://www.rul.md), [www.anticoruptie.md](http://www.anticoruptie.md), [www.noi.md](http://www.noi.md), [www.realitatea.md](http://www.realitatea.md), [www.politik.md](http://www.politik.md), [www.unimedia.md](http://www.unimedia.md), [www.protv.md](http://www.protv.md), cu publicarea dezmințirii în termen de 15 zile prin intermediul aceluiași mijloace de informare publică și încasarea din contul PP „Partidul Nostru” a prejudiciului moral în mărime de 300 000 lei.

Prin decizia din 13 iunie 2017 a Curții de Apel Chișinău s-a admis apelul declarat de Renato Usatîi și s-a casat integral hotărârea din 10 februarie 2017 a Judecătorei Chișinău, sediul Buiucani cu remiterea cauzei la rejudecare în aceeași instanță, în alt complet de judecată.

Prin încheierea din 16 august 2017 a Judecătorei Chișinău, sediul Buiucani a fost atras în calitate de intervenient accesoriu șeful Inspectoratului de Poliție, Gheorghe Cavcaliuc.

Prin hotărârea din 10 ianuarie 2018 a Judecătorei Chișinău, sediul Buiucani, s-a admis parțial cererea de chemare în judecată depusă de Oleg Balan împotriva lui Renato Usatîi, Partidul Politic „Partidul Nostru”, intervenienții accesorii [www.dechide.md](http://www.dechide.md), [www.rul.md](http://www.rul.md), [www.anticoruptie.md](http://www.anticoruptie.md), [www.noi.md](http://www.noi.md), [www.realitatea.md](http://www.realitatea.md), [www.unimedia.md](http://www.unimedia.md) și [www.protv.md](http://www.protv.md), Societate cu Răspundere Limitată ”Open”, Centrul de investigații Jurnalistice, Societate cu Răspundere Limitată ”MLD Media”, Societate cu Răspundere Limitată ”HB Media”, Societate cu Răspundere Limitată ”Miraza”, Întreprinderea cu Capital Străin ”ProDigital” Societate cu Răspundere Limitată, Serviciul de Informații și Securitate al Republicii Moldova, Președinția Republicii Moldova și șeful Inspectoratului de Poliție –

Gheorghe Cavcaliuc cu privire la recunoașterea informației necorespunzătoare realității care lezează onoarea, demnitatea și reputația profesională, obligarea dezmințirii public a informației, adresării scuzelor publice, publicării dezmințirilor și încasarea în mod solidar a prejudiciului moral și a cheltuielilor de judecată. S-a recunoscut informația conținută în Nota Informativă potrivit căreia Serviciul de Informații și Securitate al RM informează Președintele Republicii Moldova despre pretinsele acțiuni ilegale ale reclamantului și șefului Inspectoratului de Poliție, Gheorghe Cavcaliuc publicată de Renato Usatîi și preluată de către portalurile de știri [www.deschide.md](http://www.deschide.md), [www.rul.md](http://www.rul.md), [www.anticoruptie.md](http://www.anticoruptie.md), [www.noi.md](http://www.noi.md), [www.realitatea.md](http://www.realitatea.md), [www.unimedia.md](http://www.unimedia.md), [www.protv.md](http://www.protv.md), drept necorespunzătoare realității care lezează onoarea, demnitatea și reputația profesională a lui Oleg Balan. S-a obligat pîrîtul Renato Usatîi să dezmință public informația din conținutul Notei informative adresate Președintelui RM - Nicolae Timofti de către Serviciul de Securitate și Informație al RM, publicată pe pagina personală de socializare "Facebook" și preluată ulterior de mijloacele de informare publică [www.deschide.md](http://www.deschide.md), [www.rul.md](http://www.rul.md), [www.anticoruptie.md](http://www.anticoruptie.md), [www.noi.md](http://www.noi.md), [www.realitatea.md](http://www.realitatea.md), [www.politik.md](http://www.politik.md), [www.unimedia.md](http://www.unimedia.md) și [www.protv.md](http://www.protv.md), cu publicarea dezmințirii în termen de 15 zile prin intermediul acelorași mijloacelor de informare publică, conform textului: "Eu, Renato Usatîi, președinte al PP "Partidul Nostru", declar că informația din conținutul Notei informative potrivit căreia Serviciul de Informații și Securitate al RM informează Președintele RM - Nicolae Timofti despre pretinsele acțiuni ilegale ale ministrului afacerilor interne – Oleg Balan și șefului Inspectoratului de Poliție, Gheorghe Cavcaliuc, plasată pe pagina personală de socializare "Facebook" răspîndită prin intermediul mijloacelor de informare publică, este falsă și nu corespunde realității". S-a obligat pîrîtul Renato Usatîi să-i adreseze scuze publice lui Oleg Balan. S-a încasat din contul lui Renato Usatîi în beneficiul lui Oleg Balan suma de 300 000 lei, cu titlu de prejudiciu moral și suma de 5 600 lei, cu titlu de cheltuieli de asistență juridică. În rest, pretențiile s-au respins ca neîntemeiate.

Prin decizia din 27 iunie 2018 a Curții de Apel Chișinău, s-a admis cererea de apel declarată de Renato Usatîi, reprezentat de avocatul Igor Pohila, s-a casat hotărârea din 10 ianuarie 2018 a Judecătoriei Chișinău, sediul Buiucani, în partea recunoașterii informației conținute în Nota informativă potrivit căreia Serviciul de Informații și Securitate al Republicii Moldova informează Președintele Republicii Moldova despre pretinsele acțiuni ilegale ale șefului Inspectoratului de Poliție Gheorghe Cavcaliuc, publicată de Renato Usatîi și preluată de către portalurile de știri [www.dechide.md](http://www.dechide.md), [www.rul.md](http://www.rul.md), [www.anticoruptie.md](http://www.anticoruptie.md), [www.noi.md](http://www.noi.md), [www.realitatea.md](http://www.realitatea.md), [www.unimedia.md](http://www.unimedia.md) și [www.protv.md](http://www.protv.md), drept necorespunzătoare realității care lezează onoarea, demnitatea și reputația profesională a lui Oleg Balan, precum și în partea obligării lui Renato Usatîi să dezmință public informația din conținutul Notei informative, și în această parte s-a emis o nouă hotărâre prin care aceste cerințe s-au respins ca fiind neîntemeiate, în rest, s-a menținut hotărîrea din 10 ianuarie 2018 a Judecătoriei Chișinău sediul Buiucani.

În conformitate cu art. 434 alin. (1) Cod de procedură civilă, recursul se declară în termen de 2 luni, de la data comunicării hotărârii sau a deciziei integrale, dacă legea nu prevede altfel.

După cum denotă materialele cauzei, copia deciziei motivate din

27 iunie 2018 a Curții de Apel Chișinău, a fost expediată participanților la proces la data de 25 iulie 2018, conform scrisorii de expediere nr. 8241 (f.d.23 vol. III), însă careva date despre recepționarea acesteia la materialele cauzei lipsesc.

În aceste circumstanțe, instanța de recurs precizează că recursul a fost depus de Oleg Balan, reprezentat de avocatul Ana Nani la data de 28 septembrie 2018 și de Renato Usatîi, reprezentat de avocatul Igor Pohila la data de 17 octombrie 2018, cu respectarea termenului prevăzut la art. 434 Cod de procedură civilă.

Prin cererea de recurs, recurentul Oleg Balan, reprezentat de avocatul Ana Nani a solicitat admiterea recursului casarea parțială a deciziei instanței de apel, în partea soluționării cerinței cu referire la dezmințirea informației conținută în Nota informativă, cu menținerea în această parte a hotărârii primei instanțe.

În motivarea cererii de recurs, recurentul Oleg Balan, a indicat că dispozitivul instanței de apel nu este unul clar, este obscur și anume a fost admisă confuzie în conținutul dispozitivului pronunțat, cu referire la dezmințirea informației din cuprinsul Notei informative. Or, în motivarea soluției emise de instanța de apel, s-a analizat și motivat admiterea cerinței în partea dezmințirii informației din conținutul Notei informative.

Astfel recurentul a invocat că dispozitivul deciziei instanței de apel este pasibil de interpretare diferită, iar în una din ipostaze ar rezulta, că cerința privind dezmințirea informației din conținutul Notei informative ar fi respinsă, ceea ce nu corelează cu partea motivatoare a deciziei.

La 17 octombrie 2018 Renato Usatîi, reprezentat de avocatul Igor Pohila a depus cerere de recurs împotriva deciziei din 27 iunie 2018 a Curții de Apel Chișinău, prin care a solicitat admiterea recursului, casarea integrală a deciziei instanței de apel, cu emiterea unei noi hotărâri de respingere integrală a cererii de chemare în judecată depuse de Oleg Balan.

În motivarea cererii de recurs, recurentul Renato Usatîi a indicat că instanța de apel a aplicat eronat normele de drept material.

Recurentul a menționat că obiect al litigiului este așa numita „Notă informativă” a Serviciului de Informații și Securitate al RM nr.636/11 din data de 22 mai 2015. Recurentul a invocat că instanța de apel eronat a indicat că Renato Usatîi nu a demonstrat autenticitatea Notei informative, deoarece nu a prezentat originalul documentului, iar conform comunicatelor de presă ale Președinției RM și ale Serviciului de Informații și Securitate se infirmă existența Notei respective. Ori, aceste argumente sunt insuficiente pentru confirmarea sau infirmarea existenței Notei informative,

Recurentul Renato Usatîi a invocat că acest act conține mențiunea „secret”, respectiv Președinția RM și Serviciul de Informații și Securitate sunt obligate să mențină acest secret. Totodată, indirect, autenticitatea Notei informative putea fi confirmată prin studierea registrelor de corespondență de ieșire și de intrare a instituțiilor menționate, care nu au fost prezentate instanței de judecată.

Recurentul a indicat că este exonerat de la obligația de a proba că informația răspîndită de el corespunde realității, iar această sarcină îi revine reclamantului.

Recurentul Renato Usatîi a menționat că verificarea autenticității Notei informative era posibilă de stabilit, doar în limitele analizei textuale a documentului și în acest sens, atît după formă cît și după conținutul Notei informative părea a fi autentică. Unicul scop urmărit de recurent a fost informarea publicului și nicidecum

răspîndirea informației în scopul lezării onoarei, demnității și reputației profesionale a lui Oleg Balan, ori reclamantul în perioada vizată a deținut funcția de Ministrul Afacerilor Interne al Republicii Moldova.

Recurentul a invocat că instanța de apel nu a analizat caracterul și gravitatea suferințelor psihice ale reclamantului sau în ce măsură publicarea Notei informative a avut impact social asupra persoanei, gravitatea și întinderea suferințelor psihice sau fizice cauzate persoanei vătămate și gradul în care reputația acestuia a fost lezată. Ori, mărimea compensației a fost determinată exclusiv de statutul social al reclamantului Oleg Balan.

De asemenea, recurentul Renato Usatîi a menționat că nu s-a ținut cont de faptul că Nota informativă a fost publicată de liderul unui partid de opoziție, iar suma încasată are scopul principal de a-l sancționa pe motive politice și nu de a compensa suferințele psihice ale reclamantului.

La 25 octombrie 2018 recurentul Renato Usatîi, reprezentat de avocatul Igor Pohila a depus cerere de recurs suplimentară, în care adițional celor invocate în recurs a indicat că la momentul publicării „Notei informative” a Serviciului de Informații și Securitate al RM 56/11 din 22 mai 2015, Oleg Balan deținea funcția de Ministru Afacerilor Interne, fiind persoană publică și urma a-i fi acordată compensație pentru prejudiciul moral, doar în cazul în care persoana publică a fost defăimată cu rea-credință, care trebuie probată de reclamant, iar orice dubiu rezonabil cu privire la buna-credință se interpretează în favoarea bunei-credințe.

La fel, recurentul a menționat că la stabilirea compensației trebuie să se țină cont și de salariul minim pe țară și de salariul pîrîtului. Astfel, în litigiul dedus judecătii s-a încasat 126 de salarii minime sau 55 de salarii medii lunare, fiind o compensație excesivă.

La 30 octombrie 2018, în adresa intimațiilor, a fost expediată copia recursurilor declarate de Oleg Balan, reprezentat de avocatul Ana Nani și de Renato Usatîi, reprezentat de avocatul Igor Pohila cu înștiințarea despre necesitatea depunerii referinței, însă intimații nu și-au valorificat dreptul procedural respectiv și nu au depus referințe în termenul stabilit.

Totodată, la 07 noiembrie 2018, Aparatul Președintelui Republicii Moldova a depus referință prin care însă nu și-a expus opinia referitor la recursurile declarate de Renato Usatîi, reprezentat de avocatul Igor Pohila și Oleg Balan, reprezentat de avocatul Ana Nani.

La 29 noiembrie 2018 Serviciul de Informații și Securitate al Republicii Moldova a depus referință prin care a solicitat admiterea recursului declarat de Oleg Balan, casarea deciziei instanței de apel și menținerea hotărîrii primei instanțe.

Prin încheierea din 12 decembrie 2018 a Curții Supreme de Justiție, recursurile declarate de Oleg Balan, reprezentat de avocatul Ana Nani și de Renato Usatîi, reprezentat de avocatul Igor Pohila împotriva deciziei din 27 iunie 2018 a Curții de Apel Chișinău au fost considerate admisibile.

Studiind materialele dosarului, Colegiul civil comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție consideră că, recursurile declarate de Oleg Balan, reprezentat de avocatul Ana Nani și Renato Usatîi reprezentat de avocatul Igor Pohila, urmează a fi admise, se casează decizia din 27 iunie 2018 a Curții de Apel Chișinău în cauza civilă, la cererea de chemare în judecată depusă de Oleg Balan împotriva lui Renato Usatîi, Partidul Politic „Partidul Nostru”,

intervenienței accesorii Societatea cu Răspundere Limitată "Open", deținatorul portalului [www.deschide.md](http://www.deschide.md), Centrul de Investigații Jurnalistice, deținatorul portalului [www.anticoruptie.md](http://www.anticoruptie.md), Societatea cu Răspundere Limitată "MLD Media", deținatorul portalului [www.noi.md](http://www.noi.md), Societatea cu Răspundere Limitată "HB Media", deținatorul portalului [www.realitatea.md](http://www.realitatea.md), Societatea cu Răspundere Limitată "Miraza", deținatorul portalului [www.unimedia.md](http://www.unimedia.md) și Întreprinderea cu Capital Străin "ProDigital" Societate cu Răspundere Limitată deținatorul portalului [www.protv.md](http://www.protv.md), Serviciul de Informații și Securitate al Republicii Moldova, Președinția Republicii Moldova și șeful Inspectoratului de Poliție – Gheorghe Cavcaliuc cu privire la recunoașterea informației necorespunzătoare realității care lezează onoarea, demnitatea și reputația profesională, obligarea dezmințirii publice a informației, adresării scuzelor publice, publicării dezmințirilor și încasarea în mod solidar a prejudiciului moral și a cheltuielilor de judecată, cu trimiterea cauzei spre rejudecare la Curtea de Apel Chișinău, în alt complet de judecată.

În conformitate art. 442 alin. (1) din Codul de procedură civilă, judecând recursul declarat împotriva deciziei date în apel, instanța verifică, în limitele invocate în recurs și în baza referinței depuse de către intimat, legalitatea hotărârii atacate, fără a administra noi dovezi.

Articolul 444 din Codul de procedură civilă consemnează că, recursul se examinează fără înștiințarea participanților la proces.

În conformitate cu art. 445 alin. (1) lit. c) din Codul de procedură civilă, instanța, după ce judecă recursul, este în drept să admită recursul, să caseze integral decizia instanței de apel și să trimită cauza spre rejudecare în instanța de apel o singură dată dacă eroarea judiciară nu poate fi corectată de către instanța de recurs.

Din materialele cauzei, Colegiul reține că la 31 decembrie 2015, Oleg Balan, reprezentat de avocatul Ana Nani a depus cerere de chemare în judecată împotriva lui Renato Usatîi și Partidului Politic „Partidul Nostru” cu privire la recunoașterea informației necorespunzătoare realității care lezează onoarea, demnitatea și reputația profesională, obligarea dezmințirii publice a informației, adresării scuzelor publice, publicării dezmințirilor și încasarea în mod solidar a prejudiciului moral și cheltuielile de judecată.

Reclamantul Oleg Balan a solicitat admiterea cererii, recunoașterea informației conținute în Nota informativă potrivit căreia Serviciul de Informații și Securitate al RM informează Președintele Republicii Moldova despre pretinsele acțiuni ilegale ale reclamantului și ale șefului Inspectoratului de Poliție, Gheorghe Cavcaliuc publicată de Renato Usatîi și preluată de către portalurile de știri [www.deschide.md](http://www.deschide.md), [www.rul.md](http://www.rul.md), [www.anticoruptie.md](http://www.anticoruptie.md), [www.noi.md](http://www.noi.md), [www.realitatea.md](http://www.realitatea.md), [www.unimedia.md](http://www.unimedia.md), [www.protv.md](http://www.protv.md) drept necorespunzătoare realității care lezează onoarea, demnitatea și reputația profesională a reclamantului, obligarea pîrîului Renato Usatîi și PP „Partidul Nostru” să dezmință public informația din conținutul „Notei informative” adresate Președintelui RM, Nicolae Timofti de către Serviciul de Securitate și Informație al RM, publicată pe pagina personală de socializare „Facebook” și preluată ulterior de mijloacelor de informare publică [www.deschide.md](http://www.deschide.md), [www.rul.md](http://www.rul.md), [www.anticoruptie.md](http://www.anticoruptie.md), [www.noi.md](http://www.noi.md), [www.realitatea.md](http://www.realitatea.md), [www.politik.md](http://www.politik.md), [www.unimedia.md](http://www.unimedia.md), [www.protv.md](http://www.protv.md), cu publicarea dezmințirii în termen de 15 zile prin intermediul aceluiași mijloacelor de informare publică, conform următorului text: „Eu, Renato Usatîi, președinte al PP

„Partidul Nostru”, declar că informația din conținutul „Notei informative” potrivit căreia Serviciul de Informații și Securitate al RM informează Președintele RM Nicolae Timofti despre pretinsele acțiuni ilegale ale Ministrului Afacerilor Interne, Oleg Balan și șefului Inspectoratului de Poliție Gheorghe Cavcaliuc, plasată pe pagina personală de socializare „Facebook” răspândită prin intermediul mijloacelor de informare publică este falsă și nu corespunde realității, obligarea lui Renato Usatîi să adreseze scuze publice lui Oleg Balan, Ministrul Afacerilor Interne și încasarea în mod solidar de la Renato Usatîi și PP „Partidul Nostru” în beneficiul lui Oleg Balan a prejudiciului moral, cauzat ca urmare a publicării notei informative, în mărime de 300 000 lei și a cheltuielilor de judecată.

Prin hotărârea din 10 ianuarie 2018 a Judecătoriei Chișinău, sediul Buiucani, s-a admis parțial cererea de chemare în judecată depusă de Oleg Balan împotriva lui Renato Usatîi, Partidul Politic „Partidul Nostru”, intervenienții accesorii [www.dechide.md](http://www.dechide.md), [www.rul.md](http://www.rul.md), [www.anticoruptie.md](http://www.anticoruptie.md), [www.noi.md](http://www.noi.md), [www.realitatea.md](http://www.realitatea.md), [www.unimedia.md](http://www.unimedia.md) și [www.protv.md](http://www.protv.md), Societate cu Răspundere Limitată ”Open”, Centrul de investigații Jurnalistice, Societate cu Răspundere Limitată ”MLD Media”, Societate cu Răspundere Limitată ”HB Media”, Societate cu Răspundere Limitată ”Miraza”, Întreprinderea cu Capital Străin ”ProDigital” Societate cu Răspundere Limitată, Serviciul de Informații și Securitate al Republicii Moldova, Președinția Republicii Moldova și șeful Inspectoratului de Poliție – Gheorghe Cavcaliuc cu privire la recunoașterea informației necorespunzătoare realității care lezează onoarea, demnitatea și reputația profesională, obligarea dezmințirii public a informației, adresării scuzelor publice, publicării dezmințirilor și încasarea în mod solidar a prejudiciului moral și a cheltuielilor de judecată. S-a recunoscut informația conținută în Nota Informativă potrivit căreia Serviciul de Informații și Securitate al RM informează Președintele Republicii Moldova despre pretinsele acțiuni ilegale ale reclamantului și șefului Inspectoratului de Poliție, Gheorghe Cavcaliuc publicată de Renato Usatîi și preluată de către portalurile de știri [www.deschide.md](http://www.deschide.md), [www.rul.md](http://www.rul.md), [www.anticoruptie.md](http://www.anticoruptie.md), [www.noi.md](http://www.noi.md), [www.realitatea.md](http://www.realitatea.md), [www.unimedia.md](http://www.unimedia.md), [www.protv.md](http://www.protv.md), drept necorespunzătoare realității care lezează onoarea, demnitatea și reputația profesională a lui Oleg Balan. S-a obligat pîrîtul Renato Usatîi să dezmință public informația din conținutul Notei informative adresate Președintelui RM - Nicolae Timofti de către Serviciul de Securitate și Informație al RM, publicată pe pagina personală de socializare ”Facebook” și preluată ulterior de mijloacele de informare publică [www.deschide.md](http://www.deschide.md), [www.rul.md](http://www.rul.md), [www.anticoruptie.md](http://www.anticoruptie.md), [www.noi.md](http://www.noi.md), [www.realitatea.md](http://www.realitatea.md), [www.politik.md](http://www.politik.md), [www.unimedia.md](http://www.unimedia.md) și [www.protv.md](http://www.protv.md), cu publicarea dezmințirii în termen de 15 zile prin intermediul acelorași mijloacelor de informare publică, conform textului: ”Eu, Renato Usatîi, președinte al PP ”Partidul Nostru”, declar că informația din conținutul Notei informative potrivit căreia Serviciul de Informații și Securitate al RM informează Președintele RM - Nicolae Timofti despre pretinsele acțiuni ilegale ale Ministrului Afacerilor Interne – Oleg Balan și șefului Inspectoratului de Poliție, Gheorghe Cavcaliuc, plasată pe pagina personală de socializare ”Facebook” răspîndită prin intermediul mijloacelor de informare publică, este falsă și nu corespunde realității”. S-a obligat pîrîtul Renato Usatîi să-i adreseze scuze publice lui Oleg Balan. S-a încasat din contul lui Renato Usatîi în beneficiul lui Oleg Balan suma de 300 000 lei, cu titlu de prejudiciu moral

și suma de 5 600 lei, cu titlu de cheltuieli de asistență juridică. În rest, pretențiile s-au respins ca neîntemeiate.

Prin decizia din 27 iunie 2018 a Curții de Apel Chișinău, s-a admis cererea de apel declarată de Renato Usatîi, reprezentat de avocatul Igor Pohila, s-a casat hotărârea din 10 ianuarie 2018 a Judecătoriei Chișinău, sediul Buiucani, în partea recunoașterii informației conținute în Nota informativă potrivit căreia Serviciul de Informații și Securitate al Republicii Moldova informează Președintele Republicii Moldova despre pretinsele acțiuni ilegale ale șefului Inspectoratului de Poliție Gheorghe Cavcaliuc, publicată de Renato Usatîi și preluată de către portalurile de știri [www.dechide.md](http://www.dechide.md), [www.rul.md](http://www.rul.md), [www.anticorupție.md](http://www.anticorupție.md), [www.noi.md](http://www.noi.md), [www.realitatea.md](http://www.realitatea.md), [www.unimedia.md](http://www.unimedia.md) și [www.protv.md](http://www.protv.md), drept necorespunzătoare realității care lezează onoarea, demnitatea și reputația profesională a lui Oleg Balan, precum și în partea obligării lui Renato Usatîi să dezminț public informația din conținutul Notei informative, și în această parte s-a emis o nouă hotărâre prin care aceste cerințe s-au respins ca fiind neîntemeiate, în rest, s-a menținut hotărârea din 10 ianuarie 2018 a Judecătoriei Chișinău sediul Buiucani.

Instanța de recurs relevă că deși pîrîtul Renato Usatîi a solicitat reclamarea probelor și anume, reclamarea de la Serviciul de Informații și Securitate și de la Președinția RM a registrelor de intrare și ieșire (f.d.145 vol. II), prin încheierea din 01 decembrie 2017 a Judecătoriei Chișinău, sediul Buiucani a fost respinsă această cerere de reclamare a probelor (f.d.146-147 Vol. II), din motiv că anterior au fost primite răspunsuri la cerere de reclamare a probelor asemănătoare.

Instanța de recurs indică că anterior, Serviciul de Informații și Securitate și Președinția RM au refuzat să prezinte registrele invocînd secretul de stat, respectiv nu a fost satisfăcută cererea de reclamare a probelor. Deși autoritățile puteau prezenta copia acestor Registre cu respectarea obligației păstrării secretului de stat, prin nedivulgarea secretelor de stat care nu se referă la litigiul dedus judecării.

Or, în conformitate cu art. 119 alin. (1) Cod de procedură civilă probele se adună și se prezintă de către părți și de alți participanți la proces. Dacă în procesul de adunare a probelor apar dificultăți, instanța este obligată să contribuie, la solicitarea părților și altor participanți la proces, la adunarea și prezentarea probelor necesare, cu excepția cazurilor în care instanța constată că cererea de reclamare a probelor este înaintată în mod neîntemeiat și cu scopul vădit de a tergiversa examinarea cauzei sau proba reclamată este în mod vădit lipsită de relevanță. Probele se prezintă în faza de pregătire a cauzei pentru dezbateri judiciare în termenul stabilit de instanță, dacă legea nu prevede altfel.

Colegiul relevă că registrele de intrare și ieșire ale Serviciului de Informații și Securitate și ale Președinției RM au importanță pentru soluționarea corectă a litigiului. Or, în asemenea mod poate fi verificat cu certitudine faptul dacă Serviciul de Informații și Securitate a expediat în adresa Președinției RM, Nota informativă publicată de Renato Usatîi.

Instanța de recurs menționează, însă, că o astfel de soluție rezultă din nedeterminarea exactă a naturii juridice a litigiului, criteriu, care presupune prin sine explicarea completă și certă a situației de fapt sub toate aspectele. Mai mult că concluziile instanței de apel sunt bazate pe o apreciere unilaterală și arbitrară a materialului probator și emise cu interpretarea eronată a normelor de drept material aplicabile la caz.

Ori, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție constată că decizia instanței de apel, trebuie să corespundă tuturor normelor de drept, să fie clară, înțeleasă de părțile implicate în proces, și să răspundă în mod expres la toate cererile și obiecțiile formulate de apelant și intimat (Principiul nr. 6 al Recomandării nr. R (84) 5 privind principiile de procedură civilă menite pentru ameliorarea justiției adoptată de Comitetul Miniștrilor al Consiliului Europei la 28 februarie 1984).

Astfel, formulările din conținutul deciziei trebuie să corespundă exigențelor de corectitudine, certitudine, deplinătate, claritate, consecutivitate, logică, elocvență, lipsă de rezerve (necondiționalitate), oficialitate și relevanță.

Atunci, când instanța de apel, examinând apelul, adoptă o decizie prin care casează hotărârea primei instanțe (total sau parțial) cu adoptarea unei noi soluții, urmează a ține cont de faptul, că instanța de apel este obligată să examineze cauza, în limita pretențiilor înaintate de reclamant. Iar atunci când va casa hotărârea primei instanțe parțial, instanța de apel urmează a ține cont, că în consecință actul de dispoziție final, prin care vor fi soluționate pretențiile reclamantului, se vor conține în două documente a două instanțe care se află în interconexiune și aici se exclude ca concluziile instanței de apel să se bazeze pe temeiurile respinse de prima instanță, fără a fi anulate de instanța de apel.

În consecință, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție subliniază că este inadmisibil, prin prisma art. 241 Cod de procedură civilă, ca instanța de apel să adopte o decizie contradictorie.

Iar, în conformitate cu art. 373 alin. (1) și (2) Codul de procedură civilă, instanța de apel verifică, în limitele cererii de apel, ale referințelor și obiecțiilor înaintate, legalitatea și temeinicia hotărârii atacate în ceea ce privește constatarea circumstanțelor de fapt și aplicarea legii în primă instanță.

În limitele apelului, instanța de apel verifică circumstanțele și raporturile juridice stabilite în hotărârea primei instanțe, precum și cele care nu au fost stabilite, dar care au importanță pentru soluționarea cauzei, apreciază probele din dosar și cele prezentate suplimentar în instanță de apel de către participanții la proces.

Reieșind din limitele judecării apelului consfințite în norma enunțată și din specificul obiectului acțiunii în cauză, Colegiul reține că contrar acestor prevederi, instanța de apel judecând apelul a trecut în mod superficial asupra circumstanțelor cauzei, referindu-se la aceleași constatări reținute la adoptarea hotărârii de prima instanță, fără a examina legalitatea și temeinicia hotărârii supuse apelului în raport cu regulile și legislația ce guvernează litigiul în cauză. Ori, în litigiul dedus judecării deși instanța de apel reține aceeași motivare a primei instanțe, casează parțial hotărârea acesteia.

În motivarea cererii de recurs, recurentul Oleg Balan, a indicat că dispozitivul instanței de apel nu este unul clar, este obscur și anume a fost admisă confuzie în conținutul dispozitivului pronunțat, cu referire la dezmințirea informației din cuprinsul Notei informative. Or, în motivarea soluției emise de instanța de apel, s-a analizat și motivat admiterea cerinței în partea dezmințirii informației din conținutul Notei informative, iar în dispozitiv s-a respins această cerință. Astfel, dispozitivul deciziei instanței de apel este pasibil de interpretare diferită, iar în una din ipostaze ar rezulta, că cerința privind dezmințirea infirmației din conținutul Notei informative ar fi respinsă, ceea ce nu corelează cu partea motivatoare a deciziei.

Astfel, instanța de recurs conchide că decizia instanței de apel nu conține nici o apreciere ce ar determina definitiv și incontestabil certitudinea adoptării soluției la care s-a ajuns, astfel instanța de recurs fiind în imposibilitatea de a exercita controlul judiciar asupra unei asemenea soluții și să verifice temeinicia și legalitatea hotărârii atacate cu privire la oricare dintre motivele prevăzute de lege.

În concluzie și în sensul art. 6 alin. (1) al Convenției, instanța de recurs ține să menționeze că instanțele de judecată, trebuie, să indice cu suficientă claritate motivele pe care-și întemeiază hotărârile, iar având în vedere caracterul determinant al concluziilor sale să precizeze noțiunile, ce implică o apreciere a faptelor supuse examinării.

De asemenea, noțiunea de proces echitabil impune ca instanța de judecată să nu-și motiveze doar sumar hotărârea sa, ci să examineze efectiv problemele esențiale care-i sunt supuse aprecierii și să nu se mulțumească de a proba pur și simplu concluziile uneia dintre părți.

Din considerentele menționate, întru aplicarea corectă a normei de drept ce guvernează rezolvarea prezentului litigiu și, deoarece eroarea judiciară în cauză nu poate fi corectată de către instanța de recurs, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a admite recursul, a casa decizia instanței de apel și a trimite cauza spre rejudecare în instanța de apel sub aspectele sus-enunțate.

Reiterând, motivele de fapt și de drept, expuse mai sus, statuând că, instanțele ierarhic inferioare au soluționat eronat cauza, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție, concluzionează de a admite recursurile declarate de Oleg Balan, reprezentat de avocatul Ana Nani și Renato Usatfi reprezentat de avocatul Igor Pohila, se casează decizia din data de 27 iunie 2018 a Curții de Apel Chișinău în cauza civilă, la cererea de chemare în judecată depusă de Oleg Balan împotriva lui Renato Usatfi, Partidul Politic „Partidul Nostru”, intervenienți accesorii Societatea cu Răspundere Limitată ”Open”, deținătorul portalului [www.deschide.md](http://www.deschide.md), Centrul de Investigații Jurnalistice, deținătorul portalului [www.anticoruptie.md](http://www.anticoruptie.md), Societatea cu Răspundere Limitată ”MLD Media”, deținătorul portalului [www.noi.md](http://www.noi.md), Societatea cu Răspundere Limitată ”HB Media”, deținătorul portalului [www.realitatea.md](http://www.realitatea.md), Societatea cu Răspundere Limitată ”Miraza”, deținătorul portalului [www.unimedia.md](http://www.unimedia.md) și Întreprinderea cu Capital Străin ”ProDigital” Societate cu Răspundere Limitată deținătorul portalului [www.protv.md](http://www.protv.md), Serviciul de Informații și Securitate al Republicii Moldova, Președinția Republicii Moldova și șeful Inspectoratului de Poliție – Gheorghe Cavcaliuc cu privire la recunoașterea informației necorespunzătoare realității care lezează onoarea, demnitatea și reputația profesională, obligarea dezmințirii publice a informației, adresării scuzelor publice, publicării dezmințirilor și încasarea în mod solidar a prejudiciului moral și a cheltuielilor de judecată, cu trimiterea cauzei spre rejudecare la Curtea de Apel Chișinău, în alt complet de judecată.

La rejudecarea cauzei, instanța de apel urmează să țină cont de cele menționate supra și reexaminând cauza să emită o hotărâre legală și întemeiată, respectând dreptul garantat al părților la un proces echitabil.

În conformitate cu art. 445 alin. (1) lit. c), art. 445 alin. (2)-(3) din Codul de procedură civilă, Colegiul civil comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție

d e c i d e:

Se admit recursurile declarate de Oleg Balan, reprezentat de avocatul Ana Nani și Renato Usatîi reprezentat de avocatul Igor Pohila.

Se casează decizia din 27 iunie 2018 a Curții de Apel Chișinău în cauza civilă, la cererea de chemare în judecată depusă de Oleg Balan împotriva lui Renato Usatîi, Partidul Politic „Partidul Nostru”, intervenienți accesorii Societatea cu Răspundere Limitată ”Open”, deținatorul portalului [www.deschide.md](http://www.deschide.md), Centrul de Investigatii Jurnalistice, deținatorul portalului [www.anticoruptie.md](http://www.anticoruptie.md), Societatea cu Răspundere Limitată ”MLD Media”, deținatorul portalului [www.noi.md](http://www.noi.md), Societatea cu Răspundere Limitată ”HB Media”, deținatorul portalului [www.realitatea.md](http://www.realitatea.md), Societatea cu Răspundere Limitată ”Miraza”, deținatorul portalului [www.unimedia.md](http://www.unimedia.md) și Întreprinderea cu Capital Străin ”ProDigital” Societate cu Răspundere Limitată deținatorul portalului [www.protv.md](http://www.protv.md), Serviciul de Informații și Securitate al Republicii Moldova, Președinția Republicii Moldova și șeful Inspectoratului de Poliție – Gheorghe Cavcaliuc cu privire la recunoașterea informației necorespunzătoare realității care lezează onoarea, demnitatea și reputația profesională, obligarea dezmințirii publice a informației, adresării scuzelor publice, publicării dezmințirilor și încasarea în mod solidar a prejudiciului moral și a cheltuielilor de judecată, cu trimiterea cauzei spre rejudecare la Curtea de Apel Chișinău, în alt complet de judecată.

Decizia nu se supune niciunei căi de atac.

Președintele ședinței,  
judecătorul

Tatiana Vieru

judecătorii

Maria Ghervas

Nicolae Craiu

Iurie Bejenaru

Nina Vascan